NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 388/2009

ze dne 12. května 2009,

kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o dovozní a vývozní režim pro produkty z obilovin a rýže

(kodifikované znění)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) [1], a zejména na články 143, 170 a 187, ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Komise (ES) č. 1518/95 ze dne 29. června 1995, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízením Rady (EHS) č. 1418/76 a (EHS) č. 1766/92, pokud jde o dovozní a vývozní režim pro produkty z obilovin a rýže, a mění nařízení (ES) č. 1162/95, kterým se stanoví zvláštní prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí pro obiloviny a rýži [2], bylo podstatně změněno [3]. Z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti by mělo být uvedené nařízení kodifikováno.

(2) Měla by být v souladu s mezinárodními závazky Společenství přijata prováděcí pravidla k režimu dovozních cel a náhrad, která jsou při obchodování se třetími zeměmi použitelná pro produkty z obilovin a rýže, kromě krmných směsí, pro něž byla stanovena zvláštní pravidla.

(3) Předmětem náhrad by mělo být vyrovnání rozdílu mezi cenami produktů ve Společenství a na světovém trhu. Pro tento účel by měla být stanovena kritéria pro určování náhrad, která by zohledňovala především ceny základních produktů ve Společenství a mimo ně a odbytové možnosti a podmínky prodeje zpracovaných produktů na světovém trhu.

(4) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro účely tohoto nařízení se:

a) „zpracovanými produkty“ rozumí produkty nebo skupiny produktů uvedené v:

i) příloze I části I písm. d) nařízení (ES) č. 1234/2007, kromě produktů kódu KN ex 2309,

ii) v příloze I části II písm. c) nařízení (ES) č. 1234/2007;

b) „základními produkty“ rozumí obiloviny uvedené v příloze I části I písm. a) a b) nařízení (ES) č. 1234/2007 a zlomková rýže uvedená v příloze I části II písm. b) uvedeného nařízení.

Článek 2

1. Náhrada poskytovaná pro zpracované produkty se určí především s ohledem na:

a) pohyby cen základních produktů ve Společenství ve srovnání s cenami na světovém trhu;

b) množství základních produktů, jehož je třeba pro výrobu daného produktu, a je-li to možné, jejich zaměnitelnost;

c) možné hromadění náhrad pro různé produkty, které byly získány stejným způsobem a ze stejného základního produktu;

d) odbytové možnosti a podmínky prodeje zpracovaných produktů na světovém trhu.

2. Náhrady se stanovují nejméně jednou měsíčně.

[1] Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.
[2] Úř. věst. L 147, 30.6.1995, s. 55.
[3] Viz příloha II.

Článek 3

1. Náhrada se upraví v souladu s články 14 a 15 nařízení Komise (ES) č. 1342/2003 ([1]). Úprava se provede zvýšením nebo snížením náhrady o částku vyplývající z jednotlivých úprav uvedených v čl. 14 odst. 1 a 3 nařízení (ES) č. 1342/2003 pro tunu základního produktu vynásobenou koeficientem uvedeným u daného produktu ve sloupci 4 přílohy I tohoto nařízení.

2. Pro účely používání čl. 164 odst. 4 a čl. 166 prvního pododstavce nařízení (ES) č. 1234/2007 se nulová částka nepovažuje za náhradu, a proto se úprava podle čl. 15 odst. 1 nařízení (ES) č. 1342/2003 nepoužije.

Článek 4

1. Členské státy sdělí Komisi každý den do 15:00 hodin (bruselského času) množství, pro něž bylo o vývozní licenci žádáno.

2. V případě produktů z obilovin a rýže, které jsou uvedeny v čl. 162 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1234/2007, sdělí členské státy Komisi do středy každého týdne pro všechny kódy produktů definovaných v příloze I nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 ([2]) množství, pro něž byly v předchozím týdnu vydány licence, rozdělená na produkty vyvážené s náhradou a na produkty vyvážené bez náhrady.

Článek 5

1. Splňuje-li jeden nebo více produktů podmínky uvedené v článku 187 nařízení (ES) č. 1234/2007, může Komise přijmout následující opatření:

a) použití vývozní dávky. Tuto dávku stanoví Komise jednou týdně. Může se lišit podle místa určení;

b) úplné nebo částečné zastavení vydávání vývozních licencí;

c) úplné nebo částečné zamítnutí projednávaných žádostí o vývozní licence.

2. Vývozní dávka uvedená v odst. 1 písm. a) je dávka platná v den ukončení celních formalit.

Na žádost uchazeče, předloženou současně s žádostí o licenci, se však vývozní dávka platná v den podání žádosti o licenci použije pro vývoz, jenž se má uskutečnit v době platnosti této licence.

3. Komise oznámí své rozhodnutí členským státům a zveřejní je.

Článek 6

Metody zjištění obsahu popela, tuku a škrobu, denaturace nebo jakékoliv jiné analytické metody nezbytné pro použití tohoto nařízení ohledně dovozního a vývozního režimu se v případě nutnosti určí postupem uvedeným v čl. 195 odst. 2 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Článek 7

Nařízení (ES) č. 1518/95 se zrušuje.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze III.

Článek 8

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 12. května 2009.

Za Komisi

předseda

José Manuel BARROSO

([1]) Úř. věst. L 189, 29.7.2003, s. 12.
([2]) Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1.

PŘÍLOHA I

Kód KN/Kód výrobku	Popis zboží	Základní produkt	Koeficient
1	2	3	4
1102	**Obilné mouky, jiné než pšeničná mouka nebo mouka ze sourži:**		
1102 20 10 9200	Kukuřičná mouka o obsahu tuku nejvýše 1,3 % hmotnostních a s obsahem hrubé vlákniny v sušině nejvýše 0,8 % hmotnostních	Kukuřice	1,40
1102 20 10 9400	Kukuřičná mouka o obsahu tuku nejméně 1,3 % hmotnostních, avšak nejvýše 1,5 % hmotnostních, a s obsahem hrubé vlákniny v sušině nejvýše 1 % hmotnostní	Kukuřice	1,20
1102 20 90 9200	Kukuřičná mouka o obsahu tuku nejméně 1,5 % hmotnostních, avšak nejvýše 1,7 % hmotnostních, a s obsahem hrubé vlákniny v sušině nejvýše 1 % hmotnostní	Kukuřice	1,20
1102 90 10 9100	Ostatní, ječná mouka o obsahu popela v sušině nejvýše 0,9 % hmotnostních a o obsahu hrubé vlákniny v sušině nejvýše 0,9 % hmotnostních	Ječmen	1,50
1102 90 10 9900	Ostatní, ječná mouka, ostatní	Ječmen	1,02
1102 90 30 9100	Ostatní, ovesná mouka o obsahu popela v sušině nejvýše 2,3 % hmotnostních a o obsahu hrubé vlákniny v sušině nejvýše 1,8 % hmotnostních a o obsahu vlhkosti nejvýše 11 % a v nichž je peroxidáza prakticky deaktivována	Oves	1,80
1103	**Krupice, krupička a pelety z obilí:**		
1103 13 10 9100	Krupice a krupička z kukuřice, o obsahu tuku nejvýše 0,9 % hmotnostních a o obsahu hrubé vlákniny v sušině nejvýše 0,6 % hmotnostních	Kukuřice	1,80
1103 13 10 9300	Krupice a krupička z kukuřice, o obsahu tuku nejméně 0,9 % hmotnostních, avšak nejvýše 1,3 % hmotnostních, a o obsahu hrubé vlákniny v sušině nejvýše 0,8 % hmotnostních	Kukuřice	1,40
1103 13 10 9500	Krupice a krupička z kukuřice, o obsahu tuku nejméně 1,3 % hmotnostních, avšak nejvýše 1,5 % hmotnostních, a o obsahu hrubé vlákniny v sušině nejvýše 1 % hmotnostní	Kukuřice	1,20
1103 13 90 9100	Krupice a krupička z kukuřice, ostatní, o obsahu tuku nejméně 1,5 % hmotnostních, avšak nejvýše 1,7 % hmotnostních, a o obsahu hrubé vlákniny v sušině nejvýše 1 % hmotnostní	Kukuřice	1,20
1103 19 10 9000	Krupice a krupička ze žita	Žito	1,00
1103 19 30 9100	Krupice a krupička z ječmene, o obsahem popela v sušině nejvýše 1 % hmotnostní, a o obsahu hrubé vlákniny v sušině nejvýše 0,9 % hmotnostních	Ječmen	1,55
1103 19 40 9100	Krupice a krupička z ovsa, o obsahu popela v sušině nejvýše 2,3 % hmotnostních, o obsahu osemení nejvýše 0,1 %, o obsahu vlhkosti nejvýše 11 % a v nichž je peroxidáza prakticky deaktivována	Oves	1,80
1103 20 20 9000	Pelety z ječmene	Ječmen	1,02
1103 20 60 9000	Pelety z pšenice	Pšenice	1,02

1	2	3	4
1104	**Obilná zrna, jinak zpracovaná (např. loupaná, válcovaná, ve vločkách, perlovitá, řezaná nebo šrotovaná), kromě rýže čísla 1006; obilné klíčky, celé, válcované, ve vločkách nebo mleté:**		
1104 12 90 9100	Zrna z ovsa, válcovaná nebo ve vločkách, o obsahu popela v sušině nejvýše 2,3 % hmotnostních, o obsahu osemení nejvýše 0,1 %, o obsahu vlhkosti nejvýše 12 % a v nichž je peroxidáza prakticky deaktivována	Oves	2,00
1104 12 90 9300	Zrna z ovsa, válcovaná nebo ve vločkách, o obsahu popela v sušině nejvýše 2,3 % hmotnostních, o obsahu osemení nejméně 0,1 %, avšak nejvýše 1,5 %, o obsahu vlhkosti nejvýše 12 % a v nichž je peroxidáza prakticky deaktivována	Oves	1,60
1104 19 10 9000	Zrna z pšenice, válcovaná nebo ve vločkách	Pšenice	1,02
1104 19 50 9110	Zrna z kukuřice, válcovaná nebo ve vločkách, o obsahu tuku v sušině nejvýše 0,9 % hmotnostních a o obsahu hrubé vlákniny v sušině nejvýše 0,7 % hmotnostních	Kukuřice	1,60
1104 19 50 9130	Zrna z kukuřice, válcovaná nebo ve vločkách, o obsahu tuku v sušině nejméně 0,9 % hmotnostních, avšak nejvýše 1,3 % hmotnostních, a o obsahu hrubé vlákniny v sušině nejvýše 0,8 % hmotnostních	Kukuřice	1,30
1104 19 69 9100	Zrna z ječmene, válcovaná nebo ve vločkách, o obsahu popela v sušině nejvýše 1 % hmotnostní a o obsahu hrubé vlákniny v sušině nejvýše 0,9 % hmotnostních	Ječmen	1,50
1104 22 20 9100	Zrna z ovsa, loupaná (vylupovaná), o obsahu popela v sušině nejvýše 2,3 % hmotnostních, o obsahu osemení nejvýše 0,5 %, s obsahem vlhkosti nejvýše 11 % a v nichž je peroxidáza prakticky deaktivována	Oves	1,60
1104 22 30 9100	Zrna z ovsa, loupaná a řezaná nebo šrotovaná (zvaná 'Grütze' nebo 'grutten'), o obsahu popela v sušině nejvýše 2,3 % hmotnostních, o obsahu osemení nejvýše 0,1 %, o obsahu vlhkosti nejvýše 11 % a v nichž je peroxidáza prakticky deaktivována	Oves	1,70
1104 23 10 9100	Zrna z kukuřice, loupaná (vylupovaná), též řezaná nebo šrotovaná, o obsahu tuku v sušině nejvýše 0,9 % hmotnostních, o obsahu hrubé vlákniny v sušině nejvýše 0,6 % hmotnostních (zvaná 'Grütze' nebo 'grutten')	Kukuřice	1,50
1104 23 10 9300	Zrna z kukuřice, loupaná (vylupovaná), též řezaná nebo šrotovaná, o obsahu tuku v sušině nejméně 0,9 % hmotnostních, avšak nejvýše 1,3 % hmotnostních, o obsahu hrubé vlákniny v sušině nejvýše 0,8 % hmotnostních (zvaná 'Grütze' nebo 'grutten')	Kukuřice	1,15
1104 29 01 9100	Zrna z ječmene, loupaná (vylupovaná), o obsahu popela v sušině nejvýše 1 % hmotnostní a o obsahu hrubé vlákniny v sušině nejvýše 0,9 % hmotnostních	Ječmen	1,50
1104 29 03 9100	Zrna z ječmene, loupaná a řezaná nebo šrotovaná (zvaná 'Grütze' nebo 'grutten'), o obsahu popela v sušině nejvýše 1 % hmotnostní a o obsahu hrubé vlákniny v sušině nejvýše 0,9 % hmotnostních	Ječmen	1,50
1104 29 05 9100	Zrna z ječmene, perlovitá, o obsahu popela v sušině nejvýše 1 % hmotnostní (bez mastku) – první jakost	Ječmen	2,00
1104 29 05 9300	Zrna z ječmene, perlovitá, o obsahem popela v sušině nejvýše 1 % hmotnostní (bez mastku) – druhá jakost	Ječmen	1,60

1	2	3	4
1104 29 11 9000	Zrna z pšenice, loupaná (vylupovaná), neřezaná ani nešrotovaná	Pšenice	1,02
1104 29 51 9000	Zrna z pšenice, loupaná (vylupovaná), pouze šrotovaná	Pšenice	1,00
1104 29 55 9000	Zrna ze žita, loupaná (vylupovaná), pouze šrotovaná	žito	1,00
1104 30 10 9000	Obilné klíčky, z pšenice, celé, válcované, ve vločkách nebo mleté	Pšenice	0,25
1104 30 90 9000	Obilné klíčky z ostatních obilovin, celé, válcované, ve vločkách nebo mleté	Kukuřice	0,25
1107	**Slad, též pražený:**		
1107 10 11 000	Nepražený, z pšenice, ve formě mouky	Pšenice	1,78
1107 10 91 000	Nepražený, jiný než z pšenice, ve formě mouky	Ječmen	1,78
1108	**Škroby; inulin:**		
1108 11 00 9200	Pšeničný škrob, o obsahu sušiny nejméně 87 % a o čistotě v sušině nejméně 97 %	Pšenice	2,00
1108 11 00 9300	Pšeničný škrob, o obsahu sušiny nejméně 84 %, avšak nejvýše 87 %, a o čistotě v sušině nejméně 97 %	Pšenice	2,00
1108 12 00 9200	Kukuřičný škrob, o obsahu sušiny nejméně 87 % a o čistotě v sušině nejméně 97 %	Kukuřice	1,60
1108 12 00 9300	Kukuřičný škrob, o obsahu sušiny nejméně 84 %, avšak nejvýše 87 %, a o čistotě v sušině nejméně 97 %	Kukuřice	1,60
1108 13 00 9200	Bramborový škrob, o obsahu sušiny nejméně 80 % a o čistotě v sušině nejméně 97 %	Kukuřice	1,60
1108 13 00 9300	Bramborový škrob, o obsahu sušiny nejméně 77 %, avšak nejvýše 80 %, o čistotě sušiny nejméně 97 %	Kukuřice	1,60
1108 19 10 9200	Rýžový škrob, o obsahu sušiny nejméně 87 % a o čistotě v sušině nejméně 97 %	Rýže	1,52
1108 19 10 9300	Rýžový škrob, o obsahu sušiny nejméně 84 %, avšak nejvýše 87 %, a o čistotě v sušině nejméně 97 %	Rýže	1,52
1702	**Ostatní cukry, včetně chemicky čisté laktosy, maltosy, glukosy a fruktosy, v pevném stavu; tekuté cukry bez přídavku aromatických přípravků nebo barviv; umělý med, též smíšený s přírodním medem; karamel:**		
1702 30 50 9000	Glukosa a glukosový sirup, neobsahující fruktosu nebo obsahující méně než 20 % hmotnostních fruktosy v sušině, jiné než isoglukosa, ve formě bílého krystalického prášku, též aglomerovaná	Kukuřice	2,09
1702 30 90 9000	Glukosa a glukosový sirup, neobsahující fruktosu nebo obsahující méně než 20 % hmotnostních fruktosy v sušině, jiné než isoglukosa, ostatní	Kukuřice	1,60
1702 40 90 9000	Glukosa a glukosový sirup, neobsahující fruktosu nebo obsahující nejméně 20 % hmotnostních, avšak nejvýše 50 % hmotnostních fruktosy, s výjimkou invertního (nebo zbytkového) cukru, ostatní	Kukuřice	1,60
1702 90 50 9100	Maltodextrin, v bílé pevné formě, též aglomerovaný	Kukuřice	2,09
1702 90 50 9900	Maltodextrin a maltodextrinový sirup, ostatní	Kukuřice	1,60
1702 90 75 9000	Karamel, v prášku, též aglomerovaný	Kukuřice	2,19
1702 90 79 9000	Karamel, ostatní	Kukuřice	1,52
2106 90 55 9000	Potravinové přípravky, jinde neuvedené ani nezahrnuté, sirupy s přísadou aromatických látek nebo barviv, glukosový sirup a maltodextrinový sirup	Kukuřice	1,60

PŘÍLOHA II

Zrušené nařízení a jeho následná změna

Nařízení Komise (ES) č. 1518/95	(Úř. věst. L 147, 30.6.1995, s. 55)
Nařízení Komise (ES) č. 2993/95	(Úř. věst. L 312, 23.12.1995, s. 25)

PŘÍLOHA III

Srovnávací tabulka

Nařízení (ES) č. 1518/95	Toto nařízení
–	Čl. 1, návětí
Čl. 1 odst. 1, návětí	Čl. 1 písm. a)
Čl. 1 odst. 1 písm. a)	Čl. 1 písm. a) bod i)
Čl. 1 odst. 1 písm. b)	Čl. 1 písm. a) bod ii)
Čl. 1 odst. 2	Čl. 1 písm. b)
Článek 2	Článek 2
Článek 3	Článek 3
Článek 4	Článek 4
Článek 5	Článek 5
Článek 6	Článek 6
Článek 7	–
Článek 8	–
–	Článek 7
Článek 9	Článek 8
Příloha	Příloha I
–	Příloha II
–	Příloha III